

三、将连接在反射器上的20公分支杆从救生艇 筏顶篷洞孔中插入筏体内,然后在筏体内再将 其插入不锈钢升降支架中,最后将升降支架上 的全部塑料螺栓旋紧与筏底固定好即可。 (见图7)

( 3 ) Insert the 20 cm long beanpole connected to reflection equippment to the hole on top sail of the raft,then insert it to the stainless steel up—and—down bracket in the body of the raft,at last, screw tight allthe plastic bolt & nut,make sure they are firmly fixed to the bottom of the raft.

## 丹阳市船舶救生照明设备厂

Danyang Marine Life-Saving Lighting Equipment Works

# RDF400型角雷达反射器

# 说明书

本企业制造的RDF400角雷达反射器是配备于 救生艇、救生筏,为增强小雷达目标回波的全向无源 装置,它由每个导电平面互相垂直交叉而构成,平行 于入射方向反射入射波的较大部分。其性能符合国际 标准化组织ISO8729;1997(E)的技术要求及国际 海事组织IMO决议A-384(X)决议的规定。

MODEL RDF400 ANGULAR RADAR REFLECTOR, is a kind of all direction orientated powerless device. made by the undersigned enterprise, can be fitted on lifesaving raft and dinghy to streng then the target echo wave of small radar. The reflector is composed of several mutually perpendicular conductive planes. It can reflect most of the incidence wave in parallel of the direction of incidence. Its properties are all in conformity with the technical standards of ISO 8729:1997(E) as well as the stipulations in IMO Resolutions A–384(X).



Propositional installation height: 2m from level

#### 五、注意事项:

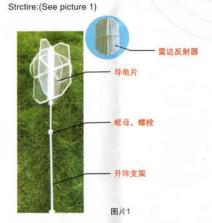
Notice

- (1)安装方法:避免阴影区。
- (2) 罗盘的安全距离: 2m
- (1) Installation Method: To avoid the shadoe area.
- (2) Sfety Distance of Compass:2m



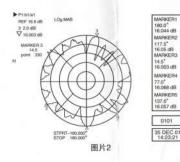
### 丹阳市船舶救生照明设备厂

一、结构: (见图1)



#### 二、主要技术指标: Main technical index

- (一)、反射面积 ≥ 40m² (见图片2)
- (1)、Reflection area ≥ 40m² (See picture 2)
- (二)、总重量 ≤1.6Kg
- (2), Total weight ≤1.6Kg





### 二、安装方法Installation method:

一、将反射器从包装袋袋中取出,将导电片围绕不锈钢转动轴展开成上、下8个直角三角形,而后将弹簧销对准椭圆洞孔插入再旋转90°锁住。(见图3、4、5)

(1)Take reflection equippment out of packing bag, make the conducting flake surround the stainless steel rotating axis and outspread as 8 right-angle triangle up and down, then insert the spring pin into the ellipse hole and then screw by 90° to lock. ( See picture 3, 4&5)



- 二、将不锈钢转动轴中心内的一根不锈钢支杆拔出约 20公分然后将塑料固定螺栓螺母旋紧。(见图6)
- (2) Pull out a stainless beanpole in the cente of the stainless steel rotating axis by 20 cm, then screw ight lastic bolt & nut (See picture 6)



图片6